

# Distrito Escolar Unificado Colton

de servicios estudiantiles, Sala de juntas de la Mesa directiva, 851 South Mt. Vernon Ave., Colton, CA 92324



## Orden del día de la Junta ordinaria de la Mesa directiva de educación y audiencia pública

Jueves, 4 de noviembre de 2010  
5:30p.m.

### **Strategic Plan – Mission Statement**

The Mission of the Colton Joint Unified School District, a team of caring employees dedicated to the education of children, is to ensure each student learns the academic knowledge and skills necessary to thrive in college or in the workforce and be responsible, productive citizens by providing engaging, challenging, and enriching opportunities and specialized programs in a safe environment in partnership with students, families and our diverse communities.

## **1.0 CONVOCATORIA**

### **1.1 Pase de lista**

Sr. Mel Albiso, Presidente	
Sr. Frank A. Ibarra, Vicepresidente	
Sr. David R. Zamora, Vocal	
Sr. Robert D. Armenta Jr.	
Sra. Patt Haro	
Sra. Marge Mendoza-Ware	
Sr. Kent Taylor	
Sr. James A. Downs	Sra. Jennifer Jaime
Sr. Jerry Almendarez	Sra. Ingrid Munsterman
Sr. Jaime R. Ayala	Sra. Helen Rodríguez
Sra. Mollie Gainey-Stanley	Sra. Sosan Schaller
Sr. Mike Snellings	Sr. Darryl Taylor
Sra. Bertha Arreguín	Dr. Patrick Traynor
Sr. Todd Beal	Srta. Katie Orloff
Sr. Brian Butler	Srta. Jennifer Rodríguez

- 1.2 Juramento a la bandera. Honores a la bandera de la Escuela Preparatoria Colton NJROTC. Tenemos un intérprete disponible para las personas que hablen español y deseen utilizar sus servicios.

## **2.0 PRESENTACIONES ESPECIALES**

### **2.1 Mes del reconocimiento a los veteranos**

### **2.2 Diplomas a veteranos**

- Randall Ray Strawn
- Daniel C. Zamorano

### **2.3 Reconocimiento a empleados y colaboradores en la educación**

- Francisca LaFranco, *Empleada docente*
- Frances Frost, *Gerente*
- Tamara Holder, *Colaborador en la educación*

## **3.0 PRESENTACIONES ESCOLARES**

### **3.1 Escuela Preparatoria Colton**

## **4.0 PRESENTACIONES ADMINISTRATIVAS**

- 4.1 Actualización de auditoría al Departamento de educación especial – *Mike Snellings, Superintendente adjunto, Servicios estudiantiles*

## **5.0 AUDIENCIA PUBLICA**

- 5.1 B-6 Adopción de la resolución No. 11-12 adoptar el nivel 2 y 3 de cuotas escolares de la nueva construcción residencial

## **6.0 COMENTARIOS PÚBLICOS**

- 6.1 Aviso sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día. (Código de Gob. 54954.3[a])

El presidente de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. Política 9323 de la Mesa Directiva de educación indica que: “A cada orador se le otorgará 3 minutos para exponer asuntos incluidos o no incluidos en el Orden del día. La Mesa directiva limitará el tiempo total al asunto público a solo 15 minutos. Con el permiso de la Mesa directiva, el presidente podrá aumentar el tiempo permitido al asunto público, dependiendo del tema y el número de personas que quieran pasar al podio. El presidente puede tomar un voto de cuantas personas estén a favor o en contra del tema y decidir que solo se le permita a aquellas personas quienes tengan algo que agregar pasar al podio.”. (Política # 9323 de la Junta Educativa).”

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción a tomar o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el tema/asunto que discutirá.

## **7.0 SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER**

### **A. Asuntos Consensuados**

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios, más no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presenten a menos de que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado.

A petición de los miembros \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 - #A — 12, tal como se presentaron.

- A-1 Aprobación de minutas: Junta ordinaria del 7 de octubre de 2010.
- A-2 Aprobación para reanudar la suscripción de Grand Terrace a la Cámara de comercio (noviembre de 2010 a noviembre de 2011)
- A-3 Aprobación de excursiones estudiantiles
- A-4 Aprobación de consultores para presentaciones en asambleas
- A-5 Aprobación de los estatutos, membresías y minutas de la junta del 2 de septiembre de 2010 del Comité consultivo del Programa agrícola de la Preparatoria Bloomington
- A-6 Aprobación del Programa de trabajo agrícola de la Sociedad de futuros agrícolas de América (FFA) de la Escuela preparatoria Bloomington (2010-11)
- A-7 Aprobación del baile de invierno Winter Formal de la preparatoria Bloomington (11 de diciembre de 2010)
- A-8 Aprobación de servicios consultores con el superintendente de escuelas de San Bernardino para recibir un día adicional de formación continua del personal para la Escuela Secundaria Terrace Hills (2010-11)
- A-9 Aprobación del acuerdo de servicios del programa de subvención entre el Distrito escolar unificado de Colton y la empresa Think Together, Inc para recibir servicios del Programa educativo y de seguridad después de clases para escuelas primarias de Título I: Birney, Grant, Grimes, Lewis, Lincoln, McKinley, Rogers y Wilson (5 de noviembre de 2010 – 30 de junio de 2013)
- A-10 Aceptación de regalos
- A-11 Aprobación de clubs y organizaciones de padres y/o patrocinadores (2010-11)
- A-12 Aprobación para abrir cuenta de provisión para depósitos del arrendamiento de servicios con la empresa Suffolk Construction Company, Inc. del proyecto de construcción de la nueva escuela secundaria Joe Baca.

### **B. Asuntos por resolver**

- B-1 Aprobación para contratación y renunciaciones de personal
- B-2 Aprobación de asistencia a conferencias
- B-3 Aprobación de órdenes de compra
- B-4 Aprobación de desembolsos
- B-5 Aprobación para presentar el aviso de finalización de la etapa I: Licitación#10-03 del nuevo edificio de matemáticas y ciencias de la preparatoria Bloomington: Proyecto de demolición y nivelación – empresa AMPCO Contracting, Inc.
- B-6 Adopción de la resolución No. 11-12, para aprobar una evaluación de necesidades de instalaciones escolares y adoptar las cuotas de instalaciones escolares alternativas de acuerdo con el código de gobierno artículos 65995.5, 65995.6 y 65995.7 y realizar hallazgos y determinaciones relacionadas (cuotas de niveles 2 & 3)
- B-7 Adopción de resolución No. 11-17, Apoyo de aplicación de bono de construcción escolar calificado, autorización de firmar solicitud y documentos relacionados

- B-8 Ratificación del acuerdo con la empresa Educational Resource Consultants (ERC) para recibir servicios de redacción de propuestas (1º de noviembre al 30 de junio de 2011)
- B-9 Ratificación de la reanudación del contrato de servicios de parte de la empresa School Facility Consultants (1º de noviembre de 2010 al 31 de octubre de 2011)
- B-10 Aprobación del contrato con la empresa ATI Architects & Engineers para recibir servicios arquitectónicos en el proyecto de renovación del edificio N en la escuela secundaria Bloomington
- B-11 Adopción de la resolución no. 11-19 autorizando la expedición que no sobrepase la cantidad de \$30,000,000 del monto global de bonos de obligación general reembolsables, series 2010, dando autorización para el cumplimiento y entrega del acuerdo con el gerente de pavimentación, acuerdo de cuentas de provisión, acuerdo de compra de bono y certificado de difusión continua y la preparación de declaración oficial y otros asunto relativos al mismo.
- B-12 Ratificación del plan modificado autónomo de la escuela preparatoria Slover Mountain para el rendimiento estudiantil y asignación de fondos para escuelas de Título I (2010-11)
- B-13 Otorgar diploma a veteranos de guerra Randall Ray Strawn y Daniel C. Zamorano de acuerdo con la política de la Mesa directiva de educación 6146.12

**C. Asuntos por resolver – política de la Mesa directiva**

- C-1 Aprobación de la adopción de políticas y regulaciones administrativas:

*Series BP 2000 Administración*

**D. Asuntos por resolver – Resoluciones**

- D-1 Adopción de resolución No. 11-14, en *Reconocimiento al Congresista Joe Baca*
- D-2 Adopción de resolución No. 11-16, *Nombramiento del mes de noviembre como el mes honorífico de los veteranos de guerra*

**8.0 INFORMES ADMINISTRATIVOS**

- AR-8.1 Resumen del informe trimestral del reglamento uniforme para presentar una queja (julio-septiembre de 2010)
- AR-8.2 Cambios de órdenes aprobados para la actualización al proyecto de alarma contra incendios y baja tensión en las primarias Jurupa Vista, Reche Canyon, Wilson, secundaria Bloomington (proyecto 35) de acuerdo a la resolución de la Mesa directiva de educación No. 10-20
- AR-8.3 Actualización presupuestal – Jaime R. Ayala
- AR-8.4 Actualización de instalaciones – Jaime R. Ayala
- AR-8.5 Actualización del subcomité presupuestario
- AR-8.6 Actualización del subcomité del plan de estudios
- AR-8.7 Actualización del subcomité de instalaciones
- AR-8.8 Representante ACE
- AR-8.9 Representante CSEA
- AR-8.10 Representante MAC
- AR-8.11 Actualización del ROP

**9.0 COMUNICADO DEL SUPERINTENDENTE**

**10.0 COMENTARIOS DE LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA**

## **11.0 SESIÓN A PUERTA CERRADA**

Seguido de asuntos por resolver: Centro de servicios al alumnado, salón del Consejo, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Código de gobierno 54950 et seq.)

### **11.1 Disciplina estudiantil, revocación, y re-admisión**

### **11.2 Personal**

♦ Empleado público: sanción/despido/contratación/dispensa/reasignación (Código de gobierno 54957)

### **11.3 Junta con el abogado — Litigios previstos**

Exposición significativa a litigios de acuerdo con el Artículo 54956.9 (b) del Código de gobierno  
Posibles causas: *Ninguna*

### **11.4 Junta con negociador laboral**

Entidad:

Jerry Almendarez Superintendente adjunto de división de recursos humanos  
Ingrid Munsterman, Directora de división de recursos humanos

Organizaciones laborales:

Asociación de Educadores de Colton (ACE)  
Asociación de Empleados de Escuelas de California. (CSEA)  
Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

### **11.5 Junta con el negociador de bienes inmuebles (Código de Gob.54956.8)**

Propiedad: ~ *Ninguna* ~

Negociadores del Distrito: James A. Downs, Jaime R. Ayala, Darryl Taylor,  
Buffet de abogados Best, Best & Krieger

## **12.0 SESIÓN PÚBLICA – ASUNTO A RESOLVER DADO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA**

---

## **13.0 SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER, sigue**

---

### **E. Asuntos a resolver – Contratos laborales**

E-1 Aprobación de la adenda al acuerdo laboral del superintendente Down

E-2 Aprobación del acuerdo laboral del superintendente

E-3 Aprobación del acuerdo laboral del superintendente adjunto de recursos humanos.

## **14.0 CLAUSURA**

---